I. Atala / Sección I

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administrazioa
Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

Foru Aldundia / Diputación Foral

Euskara eta Kultura Saila

Bizkaiko Foru Aldundiaren 58/2016 FORU DEKRETUA, martxoaren 22koa; horren bidez, foru diru-laguntzen oinarriak onartzen dira eta deialdia arautzen da kirol jarduera federatuak antola ditzaten federazio, kirol talde eta erakundeek Bizkaiko Lurralde Historikoan, 2016. urtean.

Autonomia Erkidegoko Erakunde Erkideen eta bertako Lurralde Historikoetako Foru Organoen arteko harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legearen 7.b.6 artikuluaren arabera, lurralde historikoei dagokie erakunde erkideek kirolaren sustapenaren arloan emandako arauak garatu eta betearazteko eskumena.

Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legeak, ekainaren 11koak, 2.3 artikuluan honako hau adierazten du: «Aginte publikoek, beren eskumen-esparruaren barruan, eskubide hori behar bezala gauzatzea bermatuko dute». Horretarako, burutuko duten kirol politikak printzipio hauek izango ditu oinarrian:

«b) Kirol-elkarteak bideratzea eta sustatzea, bai eta kirol arloko antolakuntza-egitura pribatuak onartzea eta babestea ere.

c) Goi-mailako kirola bideratzea eta sustatzea kirol federazioen parte-hartzearekin.»

Ekainaren 11ko 14/1998 Lege horren 5 artikuluak, berriz, honako hau dio: «Lurralde historikoetako foru-organoei dagokie, zeini bere lurralde-esparruan, eskumen hauek erabiltzea:

(…)

b) Kirola guztientzat sustatzeko kirol-politika onartzea eta udal-administrazioaren lankidetzarekin gauzatzea.

(…)

g) Lurraldean helbidea duten klubei eta gainontzeko kirol-elkarteei laguntza teknikoa eta ekonomikoa ematea. Horretarako, diru-laguntzak eskainiko dira eta elkarteek beren ekintzak diru-laguntzen helburuetara egokitzea kontrolatuko da.

h) Lurraldeko kirol-federazioak onartzea, laguntzea, finantzatzea, ikuskatzea eta kontrolatzea beren egiteko publikoak bete ditzatela bermatzeko, beren jarduera pribatuaren kalterik gabe».

Bizkaiko Foru Aldundiak konpromisoa du Bizkaiko Lurralde Historikoarentzat interesgarriak izan daitezkeen kirolaren praktika zein zabalkundea bultzatzeko. kirol ekitaldiak laguntzeko. Ildo horretan, Bizkaiko lurraldeko kirol federazioek eta Bizkaiko kirol talde eta erakundeek Bizkaiko Lurralde Historikoan kirol jarduera federatuak antolatzeko egiten dituzten ekimenak sustatzeko beharrezko bitartekoak arautzen ditu foru dekretu honek.

Bizkaiko Foru Aldundiaren foru dekretu honetan Foru Aldundiak kirol jarduera horiek egiteko ematen dituen diru-laguntzak jaso ahal izateko araudia ezartzen da.

Departamento de Euskera y Cultura

DECRETO FORAL de la Diputación Foral de Bizkaia 58/2016, de 22 de marzo, por el que se aprueban las bases reguladoras y la convocatoria de subvenciones forales destinadas a la organización de eventos deportivos federados en el Territorio Histórico de Bizkaia por parte de federaciones, clubes y entidades deportivas durante el año 2016.

El artículo 7.b.6 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, establece que corresponde a los Territorios Históricos el desarrollo y la ejecución de las normas emanadas de las Instituciones Comunes en materia de fomento del deporte.

El artículo 2.3 de la Ley 14/1998, de 11 de junio, del deporte del País Vasco, señala que «los poderes públicos, en el ámbito de sus respectivas competencias, garantizarán el adecuado ejercicio» del derecho a la práctica del deporte mediante una política deportiva basada en:

«b) La ordenación y el fomento del asociacionismo deportivo así como el reconocimiento y protección de las estructuras organizativas privadas del deporte.

c) La ordenación y el fomento del deporte de alto nivel con la participación de las federaciones deportivas.»

El artículo 5 de la misma Ley 14/1998, de 11 de junio, señala asimismo que «corresponde a los órganos forales de los territorios históricos en su respectivo ámbito territorial el ejercicio de las siguientes competencias:

(…)

b) La aprobación y ejecución, esta última en coordinación con la Administración municipal, de la política deportiva dirigida a la promoción del deporte para todos.

(…)

g) La asistencia técnica y ayuda económica a clubes y demás asociaciones deportivas domiciliadas en su territorio, concediendo al efecto las subvenciones oportunas y controlando la adecuación de su actividad a la finalidad subvencional.

h) La aprobación de las federaciones deportivas territoriales, así como su asistencia, financiación, intervención y control para garantizar el cumplimiento de sus funciones públicas, sin menoscabo de su actividad privada».

La Diputación Foral de Bizkaia tiene contraído el compromiso de apoyar aquellos eventos deportivos de interés para el Territorio Histórico de Bizkaia que impulsen tanto la práctica como la difusión deportiva. En este sentido, el presente Decreto Foral arbitra los medios necesarios para promocionar iniciativas realizadas por las federaciones deportivas territoriales vizcaínas, los clubes y entidades deportivas vizcaínas, para la organización de eventos deportivos federados en el Territorio Histórico.

En el presente Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia se establece la normativa que posibilitará el acceso a las subvenciones que la Diputación Foral concede para el desarrollo de dichos eventos deportivos.

cve: BAO-BOB-2016a061

Azaldutakoa dela bide, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17., 39 k) eta 64.3 artikuluak, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautu zuen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua eta Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onartu zuen Diru-laguntzen Erregelamendua kontuan hartuta, eta Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kultura Sailaren egitura organikoari buruzko erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 8ko 42/2016 Foru Dekretuak emandako ahalmenak aintzat hartuta, Euskara eta Kultura Saileko foru diputatu andreak proposaturik, Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak 2016ko martxoaren 22ko bileran eztabaidatu eta onetsi ondoren, hauxe

XEDATZEN DA:

1. artikulua.—*Xedea*

1. Foru dekretu honen xedea da foru diru-laguntzetarako oinarriak onartzea eta deialdia egitea kirol jarduera federatuak antola ditzaten federazio, kirol talde eta erakundeek, Bizkaiko Lurralde Historikoan, 2016. urtean.

2. Kirolari federatuei bakarrik zuzendutako kirol jarduerak izango dira diru-laguntza hauek jaso ditzaketenak. Erakunde bakoitzak gehienez ere hiru (3) eskabide aurkeztu ahal izango ditu.

Epearen barruan entitate eskatzaileak diru-laguntzetarako hiru (3) eskabide baino gehiago aurkezten baditu, hamar (10) egun balioduneko epea emango zaio, tramitatu beharreko hiru (3) eskabide zeintzuk diren adieraz dezan. Ohartaraziko zaio, hala egin ezean eskabideetan atzera egindakotzat joko dela eta dagokion ebazpena emanda eskabideak artxibatu egingo direla.

3. Diru-laguntzaren eskabidean aurkeztutako proiektuak 2016ko ekitaldiaren barruan burutu beharko dira.

4. Foru dekretu honen aplikazio-eremutik kanpo geratzen dira honako hauek:

— Bizkaiko txapelketak (Bizkaiko txapeldunaren titulua ematen duten probak edo ekitaldiak), salbu eta talde bat bada antolatzailea eta Bizkaiko txapeldunaren tituluaz gain beste titulu ofizialen bat ere ematen duen txapelketa bada).

— Bizkaitik kanpo egin beharrekoak, salbu eta Bizkaian egin ezin daitezkeenak, egiteko behar den lekuaren berezitasunengatik.

— Ekitaldia egin beharreko udal, mankomunitate, kiroleko udal fundazio publiko edo tokiko kirol erakunde autonomiadunaren laguntzarik jasotzen ez dutenak, bai diru laguntza baten bitartez edota gauzazko ekarpen baten bitartez (Bizkaitik kanpo egiten direnak izan ezik).

— Kirolari ez-federatuen parte-hartzea ahalbideratutako edo kirolari ez-federatuei zuzendutako kirol jarduerak.

— 25.000 euro-tik beherako aurrekontua duten jarduerak. Emakumeei soilik zuzendutako jardueretan, ostera, muga hori izango da 15.000 eurotik beherako aurrekontua.

— Modalitateari dagokion lurraldeko kirol federazioaren oniritzia edo adostasuna ez duten jarduerak.

— Euskadiko Kirol Federazioen urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuan jasotzen ez diren kirol modalitate edo diziplinaren bat erabiltzen duten kirol jarduerak.

5. Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 29. artikuluak ezartzen duen «diru-laguntza jaso dezakeen gastua»ren kontzeptua betez emango dira diru-laguntza hauek. Ondorio horietarako, diru-laguntza jaso dezaketen gastuak izango dira batere zalantzarik gabe lagundutako jardueraren izaerarekin

En virtud de lo expuesto, vistos los artículos 17, 39 k) y 64.3 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y el Reglamento de Subvenciones aprobado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, y habida cuenta de las facultades atribuidas por el Decrero Foral 42/2016, de 8 de marzo, por el que se aprueba el reglamento de estructura orgánica del Departamento de Euskera y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, a propuesta de la Ilma. Sra. diputada titular del Departamento de Euskera y Cultura, previa deliberación y aprobación de esta Diputación Foral, en reunión de 22 de marzo de 2016,

SE DISPONE:

Artículo 1.—*Objeto*

1. Constituye el objeto del presente Decreto Foral la aprobación de las bases reguladoras y la convocatoria de subvenciones forales destinadas a la organización de eventos deportivos federados en el Territorio Histórico de Bizkaia por parte de federaciones, clubes y entidades deportivas durante el año 2016.

2. Serán objeto de subvención los eventos deportivos destinados exclusivamente a deportistas federados. Cada entidad podrá presentar un máximo de tres (3) solicitudes.

En caso de que la entidad solicitante presente más de tres (3) solicitudes de subvención, se le requerirá para que, en el plazo de diez (10) días hábiles, indique qué tres (3) solicitudes deben de tramitarse. Se le advertirá de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de sus peticiones, archivándose las mismas, previa la correspondiente resolución.

3. Los proyectos que motiven la solicitud de subvención deberán desarrollarse durante el ejercicio 2016.

4. Quedarán excluidos del ámbito de aplicación del presente Decreto Foral:

— Los campeonatos de Bizkaia (pruebas o eventos que concedan el título de campeón de Bizkaia) excepto en el caso de que sea un club el organizador y se trate de un campeonato que otorgue algún otro título oficial aparte del título de campeón de Bizkaia.

— Eventos a realizar fuera de Bizkaia, excepto aquellos que por las peculiaridades del medio en que se realizan no puedan celebrarse en Bizkaia.

— Los eventos en los que el Ayuntamiento, la Mancomunidad, la Fundación Pública Municipal de deportes o el Organismo Autónomo Local de deportes donde se celebre el evento no colabore económicamente, con la aportación de una cantidad económica y/o aportación en especie (excepto aquellos que se celebren fuera de Bizkaia).

— Los Eventos que en que se permita la participación de deportistas no federados/as, o destinados a deportistas no federados/as.

— Las actividades con un presupuesto inferior a 25.000 euros. En el caso de las actividades destinadas exclusivamente a mujeres, dicho límite se establecerá en un presupuesto inferior a 15.000 euros.

— Los eventos que no cuenten con el V.ºB.º/conformidad de la Federación Deportiva Territorial correspondiente a la modalidad.

— Los eventos deportivos que incluyan modalidades o disciplinas deportivas no recogidas en el Decreto 16/2006 de 31 de enero, de las federaciones deportivas del País Vasco.

5. La concesión de la presente subvención se realiza atendiendo al concepto de «Gastos subvencionables» que establece el artículo 29 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral. A estos efectos tienen la consideración de gastos subvencionables los que de manera indubitada

cve: BAO-BOB-2016a061

bat datozenak, behar-beharrezkoak direnak eta ezarritako epearen barruan egiten diren gastuak. Diruz lagundutako gastuen kostua ezin izango da inoiz izan merkatuko balioa baino handiagoa.

6. Foru dekretu honen helburua da eskatzaileen ekintzak lagundu eta osatzea; ez dira inoiz finantzatuko jarduera egiteagatik sortutako gastu guztiak.

2. artikulua.—*Onuradunak*

1. Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 12. artikuluan jasotako egoeretako batean ez egon arren, baldintza hauek betetzen dituzten Bizkaiko lurraldeko kirol federazioak eta kirol talde eta erakundeek izan daitezke foru dekretu honen bidez araututako dirulaguntzen onuradunak:

a) Kirol talde eta erakundeei dagokienez:

— Sozietate-egoitza Bizkaian izatea.

— Eusko Jaurlaritzako Kirol Erakundeen Erregistroan izena emanda edukitzea.

— Gutxienez, kirol horren sustapena edo praktika xedetzat duen modalitateko Bizkaiko lurraldeko kirol federazio batean edo, Bizkaiko lurralde federaziorik ez badago, Euskadiko federazio batean izena emanda edukitzea.

b) Bizkaiko lurraldeko kirol federazioei dagokienez:

— Indarreko legeriaren arabera eratuta eta erregistratuta egotea.

2. Udalak, udal erakunde autonomiadunak, udal kirol fundazio publikoak eta mankomunitateak foru dekretu honen ezarpen-eremutik kanpo geratzen dira.

3. Sexua dela-eta inor baztertzeagatik administrazio-zehapenik edo zehapen penalik jaso duten pertsona juridikoek ezin izango dute dekretu honetan araututako deialdian parte hartu, dagokien zehapena indarrean dagoen bitartean; halaber, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 euskal Legea dela-eta debeku hori ezarri zaienak ere dekretu honek arautzen duen deialditik kanpo geldituko dira.

3. artikulua.—*Diru-laguntzak emateko araubidea*

Diru-laguntzak norgehiagoka sistema erabiliz, hau da, aurkeztutako eskabideak alderatuko dituen epaimahai kalifikatzaile bat eratuz emango dira; epaimahai horrek, 5. artikuluan ezarritako balorazio-irizpideak kontuan hartuta, eskabideen arteko lehentasunordena ezarriko du, eta foru diru-laguntzak puntuaziorik altuenak lortu dituztenei emateko proposamena aurkeztuko du, betiere aurrekontu-sailean ezarritako zenbatekoa muga izanik.

4. artikulua.—*Eskabideak eta epeak*

1. Diru-laguntzetarako eskabideak eredu ofizialean aurkeztu beharko dira (honekin batera doan I-E1. eranskinean, http://www. bizkaia.net/ kulturadirulaguntzak foru webgunean eskuragarri); haiekin batera hurrengo ataletan ezarritako dokumentazioa ere aurkeztuko da, eta legezko ordezkariak sinatu beharko ditu eskabideak. Eskabideak Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kultura Saileko Kirol Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dira (Bilboko Rekalde zumarkalea, 30, 1., astelehenetik ostiralera, 8:30etik 13:30era), edo, bestela, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 38.4 artikuluak zehazten duen moduan aurkeztu ahal izango dira.

Horrez gainera, aukera egongo da eskabideak —gorago ezarritako baldintzak beteta— Bizkaiko Foru Aldundiaren Egoitza Elektronikoaren bidez aurkezteko, egoitza abian jartzen denean.

2. Eskabideak aurkezteko epea hilabetekoa (1) izango da, foru dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita.

respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el plazo establecido. En ningún caso el coste de adquisición de los bienes subvencionables podrá ser superior al valor de mercado.

6. La finalidad del presente Decreto Foral será la de apoyar y completar la acción de las solicitantes, nunca la de financiar en su totalidad los gastos derivados de la ejecución de la actividad.

Artículo 2.—*Beneficiarias*

1. Podrán beneficiarse de las subvenciones reguladas por el presente Decreto Foral las federaciones deportivas territoriales vizcaínas, los clubes y entidades deportivas, que no estando incursas en las causas del artículo 12 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo, reúnan los siguientes requisitos:

a) En el caso de los Clubes y Entidades Deportivas:

— Tener fijado su domicilio social en Bizkaia.

— Encontrarse inscritas en el Registro de Entidades Deportivas del Gobierno Vasco.

— Estar adscritas por lo menos a una federación deportiva territorial vizcaína, o a una federación vasca en caso de no existir federación territorial vizcaína de la modalidad que tenga por objeto su promoción o práctica.

b) En el caso de las Federaciones Deportivas Territoriales de Bizkaia:

— Encontrarse constituidas y registradas al amparo de la legislación vigente.

2. Quedan excluidos del ámbito de aplicación del presente Decreto Foral los ayuntamientos, organismos autónomos municipales, fundaciones públicas municipales de deportes y mancomunidades.

3. Quedarán excluidas de la convocatoria regulada por el presente Decreto, durante el periodo que establezca la correspondiente sanción, aquellas personas jurídicas sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo y las sancionadas con esta prohibición en virtud de la Ley vasca 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Artículo 3.—*Régimen de concesión*

La concesión de las citadas subvenciones se realizará mediante el sistema de concurrencia competitiva, esto es, mediante la constitución de un tribunal calificador que procederá a la comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer una prelación entre las mismas, atendiendo a los criterios de valoración fijados en el artículo 5, proponiendo la adjudicación de las subvenciones forales a aquéllas que hayan obtenido mayor puntuación, teniendo como límite la cuantía consignada en la correspondiente partida presupuestaria.

Artículo 4.—*Solicitudes y Plazos*

1. Las solicitudes de subvención se deberán presentar en el modelo oficial que se adjunta como Anexo I-E1 (accesible en la web foral http://www. bizkaia.net/ kulturadirulaguntzak), acompañadas de la documentación exigida en los siguientes apartados y suscritas por la persona representante legal, en el Servicio de Deportes del Departamento de Euskera y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, sita en Bilbao, Alda. Rekalde, 30, 1.º (de lunes a viernes, de 8:30 horas a 13:30 horas), o en la forma que determina el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

También podrán presentarse solicitudes, en las condiciones establecidas anteriormente, a través de la Sede Electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, cuando ésta sea operativa.

2. El plazo de presentación de solicitudes será de un (1) mes contado a partir del día siguiente al de la publicación del presente Decreto Foral en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

cve: BAO-BOB-2016a061

3. Dokumentazio orokor hau (II-E3. eranskina) erantsi beharko zaio eskabideari:

a) Banku-helbideraketaren fitxa (IV-E5. eranskina betez), alta edo aldaketaren bat bada, bakarrik.

b) Identifikazio fiskalaren txartelaren fotokopia.

4. Agiri eta datu espezifiko hauek (II-E3. eranskina) erantsi beharko zaizkio eskabideari:

a) Jarduera egingo den tokiko toki administrazioaren ziurtagiri bat, jarritako diru-kopurua zehazten edota gauzazko ekarpenaren zenbatekoa kuantifikatzen duena. Ziurtagiri horren ordez diruz laguntzeko konpromisoa jasotzen duen beste bat aurkez daiteke. Bizkaiko Lurralde Historikotik kanpo egiten diren jardueretarako ez da beharrezkoa izango.

b) Kirol egokitutako lizentzia duten kirolarien partaidetzako jardueretarako: Bizkaiko Kirol Egokituko Federazioaren ziurtagiria.

c) Jardueraren azalpen-fitxa.

5. Eskabideak behar bezala beteta ez badaude, edo foru dekretu honetan eskatutako agirietakoren bat falta badute, orduan, erakunde interesdunari errekerimendua egingo zaio, hamar (10) egun balioduneko epearen barruan akatsa zuzentzeko edo nahitaezko agiriak aurkezteko. Era berean, jakinaraziko zaio ezen hala egiten ez badu eskaeran atzera egin duela ulertuko dela eta, behin ebazpena emanda, eskaera artxibatu egingo dela.

6. Beharrezkotzat jo izanez gero, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kultura Saileko Kirol Zerbitzuak aurkeztutako eskabideak ebazteko egokitzat jotzen dituen agiri osagarri guztiak eskatu ahal izango dizkie eskatzaileei. Pertsona eta/edo erakundeak agindeia jaso baina ezarri zaion epearen barruan aurkezten ez baditu eskatu zaizkion agiriak, eskabidean atzera egin duela ulertuko da, eta eskabide hori artxibatu egingo da, aurretik ebazpena eman eta gero.

5. artikulua.—*Ebaluazio-irizpideak*

1. Baremo honen arabera baloratuko da proiektua:

a) Kirol jardueraren jardunaldi kopurua (kirol jardueradun jardunalditzat joko da kirola praktikatzen den egun bakoitza kirol instalakuntzako): 5 punturaino, ondoren ezarriko denaren arabera.

Jardunaldiak	Puntuak
1	1
2-3	3
3 baino +	5

b) Jarduera egingo den udalerriari dagokion udalak, mankomunitateak, kiroleko udal fundazio publikoak edo tokiko kirol erakunde autonomiadunak proiektuan duen inplikazio ekonomikoa (bai diru laguntza baten bitartez edota gauzazko ekarpen baten bitartez). 6 punturaino, ondoren ezarriko denaren arabera.

%	Puntuak
< 10	1
10-25	2
26-40	4
>40	6

Ehuneko horiek ezarriko dira tokiko erakundearen ekarpenaren balio ekonomikoaren arebera, jardueraren aurrekontu araziarekiko.

c) Jardueraren kirol maila:

Txapelketak edo kopako finalak:

— Mundukoa: 30 puntu maila absoluturako, 25 puntu gainerakoentzat.

— Europakoa: 25 puntu maila absoluturako, 20 puntu gainerakoentzat.

3. Deberá adjuntarse la siguiente documentación de índole general (Anexo II-E3):

a) Ficha de domiciliación bancaria, únicamente en los casos de alta o modificación (rellenando el Anexo IV-E5).

b) Fotocopia de la Tarjeta de Identificación Fiscal.

4. Deberán adjuntarse la siguiente documentación y datos específicos (Anexo II-E3):

a) Certificado de la Administración Local correspondiente al lugar de celebración del evento en el que se especifique la cantidad económica aportada, y/o se cuantifique la aportación en especie. Este certificado podrá sustituirse por uno en el que se refleje el compromiso de colaborar económicamente. No será necesaria en aquellos eventos que se celebren fuera del Territorio Histórico de Bizkaia.

b) Para los eventos que cuenten con la participación de deportistas con licencia de deporte adaptado: certificado de la Federación de Deporte Adaptado de Bizkaia.

c) Ficha descriptiva del evento.

5. Si las solicitudes no se formalizaran completamente o faltara alguno de los documentos exigidos por el presente Decreto Foral, se requerirá a las personas y/o entidades interesadas, para que en el plazo de diez (10) días hábiles subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se la tendrá por desistida de su petición, archivándose la misma, previa la correspondiente resolución.

6. En aquellos casos en que se considere necesario, el Servicio de Deportes del Departamento de Euskera y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia podrá requerir a las solicitantes cuanta documentación complementaria estime oportuna, para proceder a la resolución de las solicitudes formalizadas. Si la persona y/o entidad requerida no presentare la documentación en el plazo que se establezca, se la tendrá por desistida de su solicitud, archivándose la misma, previa la correspondiente resolución.

Artículo 5.—*Criterios de valoración*

1. Se valorará el proyecto basándose en el siguiente baremo:

a) Número de jornadas de actividad deportiva (entendiéndose por jornada de actividad deportiva cada día de práctica deportiva por instalación). Hasta 5 puntos, de acuerdo con lo establecido a continuación.

Jornadas	Puntos
1	1
2-3	3
+ de 3	5

b) Implicación económica en el proyecto del Ayuntamiento, la Mancomunidad, la Fundación Pública Municipal de deportes o el Organismo Autónomo Local de Deportes correspondiente al Municipio en el que se celebre el evento (con aportación económica y/o aportación en especie). Hasta 6 puntos, de acuerdo con lo establecido a continuación:

%	Puntos
< 10	1
10-25	2
26-40	4
>40	6

Los porcentajes se refieren a la proporción del valor de la aportación de la entidad local con respecto al presupuesto depurado del evento.

c) Nivel deportivo del evento:

Campeonatos o finales de copa:

— Mundo: 30 puntos para categoría absoluta, 25 puntos para el resto.

— Europa: 25 puntos para categoría absoluta, 20 puntos para el resto.

cve: BAO-BOB-2016a061

— Estatukoa: 15 puntu maila absoluturako, 12 puntu gainerakoentzat.

— Autonomikoa: 10 puntu maila absoluturako, 8 puntu gainerakoentzat.

Zirkuituko edo kopako probak:

— Mundukoa: 25 puntu maila absoluturako, 20 puntu gainerakoentzat.

— Europakoa: 20 puntu maila absoluturako, 17 puntu gainerakoentzat.

— Estatukoa: 12 puntu maila absoluturako, 10 puntu gainerakoentzat.

— Autonomikoa: 8 puntu maila absoluturako, 6 puntu gainerakoentzat.

Bertako kiroletan, era honetara egingo da irizpidearen balorazioa:

— Estatukoa edo goragokoa: 25 puntu maila absoluturako (20 puntu gainerakoentzat).

— Autonomikoa: 15 puntu maila absoluturako (12 puntu gainerakoentzat).

— Lurraldekoa: 10 puntu maila absoluturako (8 puntu gainerakoentzat).

Aurreko bi mailetan sartzen ez diren beste lehiaketa ofizial batzuk:

— Nazioartekoa: 12 puntu maila absoluturako, 10 puntu gainerakoentzat.

— Estatukoa: 9 puntu maila absoluturako, 7 puntu gainerakoentzat.

— Autonomikoa: 6 puntu maila absoluturako, 4 puntu gainerakoentzat.

Selekzioen artean egindako jardueretan, ebazpenerako irizpide honen bidez lortutako puntuazioari portzentaje hau batuko zaio:

— Estatuko selekzioak: %5.

— Selekzio autonomikoak edo parekoak: %3.

d) Jardueraren ibilbide historikoa. 6 puntu, 25 urte edo gehiagoko ibilbidea duten jarduerei.

e) Federazio egokiaren txostena. 25 punturaino jarduera bakoitzeko (edo 17 punturaino jarduerako, zerrendak ebaluatu beharreko jarduera bat edo bi baditu), ondoren ezarriko denaren arabera:

Berez dagokion Bizkaiko kirol federazioak bere txostenean eskabideen merezimenduen araberako sailkapen bat egin beharko du; federazioko teknikariek erabakiko dute sailkapena.

Ebaluatu beharreko jarduera bat edo bi:

— Jarduera bat edo bi bakarrik badira ebaluatu beharrekoak: 17 puntu jardueretako bakoitzagatik.

Ebaluatu beharreko bi jarduera baino gehiago:

— Txostenak zerrenda antolatu bat ezartzen badu:

3 eta jarduera artean:

• 25 puntu lehenengoari.

• 20 puntu bigarrenari.

• 13 puntu gainerakoei.

7 jarduera baino gehiago:

• 25 puntu lehenengoari.

• 20 puntu bigarrenari.

• 18 puntu hirugarren eta laugarrenari.

• 15 puntu bosgarren eta seigarrenari.

• 10 puntu zazpigarren eta zortzigarrenari.

• 8 puntu gainerakoei.

— Estatal: 15 puntos para categoría absoluta, 12 puntos para el resto.

— Autonómico: 10 puntos para categoría absoluta, 8 puntos para el resto.

Pruebas de circuito o copa:

— Mundo: 25 puntos para categoría absoluta, 20 puntos para el resto.

— Europa: 20 puntos para categoría absoluta, 17 puntos para el resto.

— Estatal: 12 puntos para categoría absoluta, 10 puntos para el resto.

— Autonómico: 8 puntos para categoría absoluta, 6 puntos para el resto.

En los deportes autóctonos, la valoración del criterio se hará de la siguiente manera:

— Estatal o superior: 25 puntos para la categoría absoluta (20 para el resto).

— Autonómica: 15 puntos para la categoría absoluta (12 para el resto).

— Territorial: 10 puntos para la categoría absoluta (8 para el resto).

Otras competiciones oficiales que no tengan cabida en los dos niveles anteriores:

— Internacional: 12 puntos para categoría absoluta, 10 puntos para el resto.

— Estatal: 9 puntos para categoría absoluta, 7 puntos para el resto

— Autonómico: 6 puntos para categoría absoluta, 4 puntos para el resto.

A los eventos que se celebren entre selecciones se sumara el siguiente porcentaje respecto a la puntuacion obtenida en el presente criterio de resolución:

— Selecciones Estatales: 5%.

— Selecciones Autonómicas o equiparables: 3%.

d) Trayectoria histórica de la actividad. Se concederán 6 puntos a los eventos con una trayectoria igual o superior a 25 años.

e) Informe de la Federación correspondiente. Hasta 25 puntos por evento (o 17 puntos por evento, en el caso de que la lista conste de uno o dos eventos a evaluar), de acuerdo con lo establecido a continuación:

En su Informe, la Federación Territorial Deportiva Vizcaína correspondiente deberá realizar una clasificación de las solicitudes, por orden de méritos, a criterio del cuerpo técnico de la federación.

Uno o dos eventos a evaluar:

— En el caso de que únicamente existan uno o dos eventos a evaluar: 17 puntos a cada uno de los eventos.

Más de dos eventos a evaluar:

— En el caso de que el Informe establezca una lista ordenada:

Entre 3 y 7 eventos:

• 25 puntos al primero.

• 20 puntos al segundo.

• 13 puntos al resto.

Más de 7 eventos:

• 25 puntos al primero.

• 20 puntos al segundo.

• 18 puntos al tercero y cuarto.

• 15 puntos al quinto y sexto.

• 10 puntos al séptimo y octavo.

• 8 puntos al resto.

cve: BAO-BOB-2016a061

— Txostenean jardueren hierarkiarik ezartzen ez bada, eta jarduera-multzo bat soilik aurkeztuta: 8 puntu jarduеretako bakoitzagatik.

— Zerrenda eta, ondoren, multzo bat agertzen bada, biak batera: Zerrendari, zerrenda antolaturako irizpideak ezarriko zaizkio; jarduera-multzoari, berriz, multzorako irizpideak ezarriko zaizkio.

2. Jardueretan, emakumeek parte hartzen badute, edo desgaitasunen bat duten kirolariek, edo bertako kirol-modalitateren bat agertzen bada, honelaxe jokatuko da:

Jarduerok aparteko diru-laguntza jasoko dute (ez da artikulu honen 1. puntuko irizpide orokorrekin batera kontatuko emakumeen parte hartzea, edo desgaitasunen bat duten kirolarien parte hartzea, edo bertako kirol-modalitateren bat agertzea). Aurrekontuaren %5 (200.000 euro) irizpideak betetzen dituzten eskatzaileen artean bakarrik egindako hainbanaketaren bidez banatuko da:

— %1,25 (5.000 euro) emakumeek parte hartzen duten jardueretarako (5.000 euro emakumezkoen partaidetza duten jardueren artean banatzeko).

— %1,25 desgaitasunen bat duten kirolariek parte hartzen duten jardueretarako (5.000 euro) kirolari desgaituen partaidetza —ziurtatua— duten jardueren artean banatzeko).

— %2,5 bertako kirolen jardueretarako (10.000 euro bertako kirolen eskabide guztien artean banatzeko).

3. Emango diren diru-laguntzak gehienez 21.000 euro eta gutxienez 3.000 euro artekoak izango dira, eta puntuaziorako lau tarte ezarriko ditu, gutxienez, epaimahai kalifikatzaileak.

4. Nolanahi ere, ematen diren diru-laguntzen zenbatekoa inola ere ez da izango jarduеraren aurrekontu araziaren %35 baino handiagoa.

Aldi berean, epaimahai kalifikatzaileak puntuazio-tarte bakoitzari dagokion diru-laguntzaren zenbatekoa ezartzeaz arduratuko da.

6. artikulua.—Aholkularitza

Foru dekretu hau dela-eta sortutako zalantza edo kontsulta guztiak argitzeko beharrezkoa den laguntza teknikoa edo aholkularitza eskainiko ditu Bizkaiko Foru Aldundiko Kirol Zerbitzuak.

Halaber, informazioa eta aholkua aurki daiteke http://www. bizkaia.net/laguntzaileKirolak foru webgunean.

7. artikulua.—*Epaimahai kalifikatzailea*

1. Aurkeztutako eskabideak aztertu eta ebaluatzeko, epaimahai kalifikatzaile bat eratuko da. Euskarako Kulturako foru diputatuak izendatuko ditu, foru agindu bidez, epaimahaikideak.

2. Izendapen horiek egiteko, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Euskal Legearen 3.7 artikuluan ezarritakoa beteko da.

3. Epaimahai kalifikatzaileak, diru-laguntzak emateko irizpideak kontuan izanda, ebazpen-proposamena aurkeztuko dio Euskara eta Kultura Saileko foru diputatuari, behin betiko ebazpena eman dezan.

8. artikulua.—*Ebazpena*

1. Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 22.4 artikuluan xedatutakoa betetzeko, deialdi honetan, interesdunei ez zaie lehenbizi behin-behineko ebazpen-proposamena emango, eta, gero, entzunaldiaren izapidea eskainiko, zeren prozeduran interesdunek (pertsonek eta/edo erakundeek) ekarri dituzten egitateak, alegazioak eta frogak besterik ez baitira jaso eta kontuan hartuko.

— En el caso de que el informe no establezca una jerarquía entre los eventos y realice una mera agrupación: 8 puntos para cada uno de los eventos.

— En el caso de que haya una combinación de lista seguida de una agrupación: a la lista se le se aplicarán los criterios de la lista ordenada, y a la agrupación de eventos se le aplicará el criterio de la agrupación.

2. En caso de que en los eventos se dé la participación de mujeres, de deportistas discapacitados o de modalidades de deporte autóctono, se atenderá a lo siguiente:

Dichos eventos recibirán una subvención añadida (la participación de mujeres, de deportistas discapacitados o de modalidades de deporte autóctono no se computarán a la vez que los criterios generales del punto 1 del presente artículo). Un 5% del presupuesto de la convocatoria (20.000 euros) se destinará a realizar un prorrateo únicamente entre los solicitantes que cumplan con los criterios:

— 1,25% para eventos en los que participen mujeres (5.000 euros a repartir entre los eventos en los que haya participación femenina).

— 1,25% para eventos en los que participen deportistas discapacitados (5.000 euros a repartir entre los eventos en los que haya participación de discapacitados y lo certifiquen).

— 2,5% para eventos de deporte autóctono (10.000 euros a repartir entre todas las solicitudes de deporte autóctono).

3. Las subvenciones a conceder oscilarán entre los 21.000 euros como máximo y 3.000 euros como mínimo, estableciéndose un mínimo de cuatro tramos de puntuación por parte del tribunal calificador.

4. En todo caso, se concederán subvenciones por importe tal que en ningún caso podrán superar el 35% del presupuesto depurado del evento.

Asimismo, el tribunal calificador se encargará de establecer el importe de la subvención que corresponda a cada tramo de puntuación.

Artículo 6.—*Asesoramiento*

El Servicio de Deportes de la Diputación Foral de Bizkaia prestará el apoyo técnico o asesoría necesaria, ante cualquier duda o consulta referida al presente Decreto Foral.

Asimismo, podrá obtenerse información y consulta en la web foral http://www.bizkaia.net/laguntzaileKirolak.

Artículo 7.—*Tribunal calificador*

1. Para el análisis y evaluación de las solicitudes presentadas, se constituirá un tribunal calificador cuyos miembros serán designados por la Ilma. Sra. diputada foral de Euskera y Cultura mediante orden foral.

2. A tal efecto se cumplirá lo establecido en el artículo 3.7 de la Ley vasca 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad entre mujeres y hombres.

3. El tribunal calificador, habida cuenta de los criterios para la adjudicación de las subvenciones, presentará la propuesta de resolución a la diputada foral de Euskera y Cultura, con el fin de que se dicte la resolución definitiva.

Artículo 8.—*Resolución*

1. No se prevé en esta convocatoria, a efectos de lo dispuesto por el artículo 22.4 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, la resolución, en primer lugar, a través de una propuesta de resolución provisional tras la que se conceda trámite de audiencia a las personas y/o entidades interesadas, puesto que no figurarán en el procedimiento ni serán tenidos en cuenta otros hechos ni otras alegaciones y pruebas que las aducidas por las personas y/o entidades interesadas.

cve: BAO-BOB-2016a061

2. Deialdia ebatzi baino lehen, eskatzaileek zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzari dagozkionak egunean dituztela egiaztatuko du Kirol Zerbitzuak. Egiaztapen hori eginda, ikusten bada eskatzaileren batek ez duela betetzen betebehar horietako bat, edozein, errekerimendua egingo zaio hamar (10) egun baliodunek o epean egoera hori erregulariza dezan, eta ohartaraziko zaio hori egiten ez badu bere eskabidean atzera egindakotzat joko dela.

3. Ebazpena emateko eta jakinarazteko epea sei (6) hilabetekoa izango da, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatuta.

Euskara eta Kultura Saileko foru diputatuak emango du ebazpena, epaimahai kalifikatzaileak proposamena eginda. Epe hori eskabideari buruzko ebazpen adierazirik eman eta jakinarazi gabe igarotzen bada, eskabidea ezetsitzat joko da; hala ere, ebazpen adierazia geroago ere eman ahal izango da.

4. Deialdi hau ebazteko ematen den foru agindua deialdi publiko honetarako eskabidea aurkeztu duten erakunde interesdunei jakinaraziko zaie Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuz. Posta ziurtatu bidez ere komunikatuko zaie entitate interesdunei.

Jakinarazpen horretan berariaz azalduko da foru agindu horrek administrazio bidea amaitzen duela eta haren aurka berraztertze-errekurtsoa aurkeztu ahal zaiola Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kultura Saileko foru diputatuari, foru agindua jakinarazi eta hurrengo egunetik hilabete (1) pasatu baino lehen, edo Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez daitekeela EAEko Auzitegi Nagusian, era berean zenbatutako bi (2) hilabete pasatu baino lehen.

5. Foru dekretu honetako diru-laguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako Estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko edozein administraziok edo erakunde publikok zein pribatuk ematen dituzten diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin.

6. Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren inguruabarretakoren bat aldatzen bada, eta betiere aldi berean udalerrietako, autonomia-erkidegoetako, estatuko edo nazioarteko beste administrazio edo erakunde publiko batek emandako beste diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabideren bat lortzen bada, gerta liteke diru-laguntza emateko ebazpena aldatzea, zeren foru dekretu honen bitartez arautako diru-laguntzen zenbatekoa, bakarrik zein beste diru-laguntza edo laguntza batzuekin bat eginda, inolaz ere ezin baita izan pertsona eta/edo erakunde onuradunak egin beharreko jardueraren kostua baino handiagoa.

9. artikulua.—*Ordainketa*

1. Deialdi hau ebazteko ematen den foru agindua Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta ondorengo hamar egun baliodunetan onuradunak ez badio beren beregi eta idatziz uko egiten, diru-laguntza onartu duela ulertuko da.

Diru-laguntza eman dela Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu ondoren, 10 egun baliodun igaro eta berehala, Kirol Zerbitzuak hari dagokion zenbatekoaren ordainketa izapidetuko du Ogasun eta Finantzen Foru Sailean, eta erakunde onuradunei ez zaie horretarako inolako bermerik eskatuko.

2. Diru-laguntzen ordainketa egin baino lehen, egiaztatuko da ea pertsona eta/edo erakunde onuradunek eguneraturik dituzten zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak. Egindako egiaztapenaren ondorioz, gertatzen bada pertsona eta/edo erakunde onuradunen batek adierazitako betebeharretako bat, edozein, betetzen ez duela, errekerimendua egingo zaio, 10 eguneko epearen barruan egoera konpon dezan, eta ohartarazi egingo zaio bestela galdu egingo lukeela emandako diru-laguntzarako eskubidea.

10. artikulua.—*Diru-laguntza onuradunaren borondatez itzultzea*

1. Borondatezko itzulketa da onuradunak bere borondatez eta Administrazioaren inolako errekerimendurik gabe egiten duena.

2. Previo a la resolución de la convocatoria, el Servicio de Deportes comprobará que las solicitantes se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias y para con la Seguridad Social. Si como consecuencia de tal comprobación resultare que alguna de las personas y/o entidades incumple cualquiera de tales obligaciones, será requerida para que en el plazo de diez (10) días regularice tal situación con advertencia de que, en otro caso, su solicitud será dada por desistida.

3. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución de las solicitudes será de seis (6) meses, a contar desde la finalización del plazo de entrega de solicitudes.

La resolución será dictada por la diputada foral del Departamento de Euskera y Cultura a propuesta del tribunal calificador. Si transcurrido dicho plazo no mediara resolución expresa y notificación de la misma, se entenderá que ha sido desestimada, sin perjuicio de que con posterioridad sea resuelta de forma expresa.

4. La orden foral por la que se resuelva la presente convocatoria será notificada a las entidades interesadas que hayan presentado solicitud a los efectos de esta convocatoria pública mediante publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia». También se comunicará a las entidades interesadas por correo certificado.

Contendrá expresa mención a que la misma agota la vía administrativa, y podrá ser recurrida por la entidad interesada interponiendo contra ella, con carácter potestativo, recurso de reposición ante la Ilma. Sra. diputada foral de Euskera y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, en el plazo de un (1) mes a partir del día siguiente al de su notificación o recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos (2) meses, contados de igual forma.

5. Las subvenciones del presente Decreto Foral serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

6. Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y en todo caso la obtención concurrente de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos otorgados por otras administraciones o entes públicos, municipales, autonómicos, estatales o internacionales, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, dado que el importe de las subvenciones reguladas en el presente Decreto Foral, en ningún caso, podrá ser de tal cuantía que aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones o ayudas, supere el coste de la actividad que desarrolle la persona y/o entidad beneficiaria.

Artículo 9.—*Pago*

1. Si en el plazo de diez días hábiles tras la fecha de publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» de la orden foral que resuelve la presente convocatoria la persona beneficiaria no renuncia expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

Inmediatamente al transcurso de 10 días hábiles tras la publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» de la concesión de la subvención, el Servicio de Deportes procederá a tramitar el abono de la misma ante el Departamento Foral de Hacienda y Finanzas, no exigiéndose para ello garantía alguna a las entidades beneficiarias.

2. Previo al pago de la subvención, se comprobará que las personas y/o entidades beneficiarias se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social. Si como consecuencia de la comprobación efectuada resulta que alguna persona y/o entidad beneficiaria incumple cualquiera de las obligaciones señaladas, ésta será requerida para que en el plazo de 10 días regularice dicha situación con la advertencia de que, en caso contrario, perdería el derecho a la subvención concedida.

Artículo 10.—*Devolución a iniciativa de la perceptora*

1. Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la beneficiaria sin el previo requerimiento de la Administración.

cve: BAO-BOB-2016a061

2. Martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 76. artikuluan xedatutakoaren arabera (dekretu horren bidez, Diru-laguntzen Erregelamendua onesten da, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena), onuradunak bere ekimenez itzuli ahal izango du Bizkaiko Foru Aldundiak emandako diru-laguntza, foru erakundeak aurretik eskatu gabe. Halakoetan, Bizkaiko Foru Aldundiak diru-laguntza benetan itzultzen den arte sortutako berandutze-interesak kalkulatuko ditu, aipatutako 76. artikuluan eta 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoarekin bat etorrita.

3. Onuradunak berak eskatuta foru diru-laguntza itzultzeko ordainketa-gutun bat erabili behar da. Ordainketa-gutun hori diru-laguntzaren kudeaketaz arduratu den foru zerbitzuaren bulegoetan izapidetuko da, onuradunak eskaera aurkeztu eta gero. Ordainketa-gutun horretan honako hauek adierazi beharko dira: itzuli beharreko zenbatekoa (printzipala eta berandutze-interesak), ereduaren kodea eta diru-sarreraren zergatia, itzuli behar den diru-laguntzaren aipamena eginez.

4. Diru-laguntzaren onuradunak finantza-erakunde batean ordainketa egin ondoren, ordainketaren kopia edo diru-sarreraren frogagiria bidali beharko dio diru-laguntzaren kudeaketaz arduratzen den Euskara eta Kultura Saileko foru zerbitzuari.

11. artikulua.—*Betebeharrak*

Foru dekretu honen bitartez arautzen diren diru-laguntzen onurak jasotzen dituzten erakundeek bete behar hauek egiteko konpromisoa hartzen dute:

— Diru-laguntza ematea eragin duen jarduera gauzatzea.

— Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kultura Sailean justifikatu behar da proiektua egin dela, hura emateko oinarrizkoak izan ziren baldintzak bete direla eta diruz lagundutako proiektuaren zenbateko araztuaren gastua jarduerari aplikatu zaiola; horretarako, agiri hauek aurkeztu beharko dira, Kirol Zerbitzuaren bulegoetan (Bilbo, Errekalde zumarkaleko, 30, 1). Agiriok aurkezteko azken eguna: 2017ko martxoaren 31.

a) Diruz lagundutako jardueren nondik norakoei buruzko memoria, bertan honako hauek zehaztuta: jarduerak noraino burutu diren, handik eskaini diren zerbitzuak eta bete diren eginkizunak, bai eta diruz lagundutako proiekturako erabili diren giza baliabideak eta baliabide materialak ere. Memoriak ekarri beharko du, halaber, parte-hartzaileen zerrenda bat eta, hala balitz, emaitzak eta sailkapena.

b) Diruz lagundutako jarduera edo zerbitzuari dagozkion diru-sarrera eta gastuen behin betiko zerrenda xehatua, erakundeak ontzat emana (III-E4. eranskina).

c) Gastuen jatorrizko frogagiriak edo Kirol Zerbitzuan egiaztatutako haien fotokopiak; frogagiri horiek aurrekontu araztuaren kontzeptuei buruzkoak izango dira. Aurkeztuko diren frogagiri eta faktura guztien zerrenda ere ekarri beharko da, zenbatekoa eta aurrekontuaren zein atali dagokien zehaztuta.

d) Diruz laguntzeko gastuaren aurrekontua justifikatzeko, baldin eta administrazio-kontrataziorako araudian kontratu txikirako ezarritako zenbatekoak gainditzen badira, foru diru-laguntzaren erakunde onuradunak egiaztagiriak aurkeztu behar ditu, gutxienez hiru hornitzaile ezberdinek egin dizkioten eskaintzak justifikatzeko, salbu eta kontratuaren ezaugarri bereziak direla-eta merkatuan ez badago halakorik egin dezakeen erakunde nahikorik edo gastua eskabidea aurkeztu aurretik egin bada.

2. De conformidad con lo previsto por el artículo 76 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, la beneficiaria podrá proceder a la devolución voluntaria de la subvención concedida por la Diputación Foral de Bizkaia sin el previo requerimiento de esta última. En este supuesto, la Diputación Foral de Bizkaia calculará los intereses de demora hasta el momento de la devolución efectiva de la subvención, conforme a lo dispuesto en el referido artículo 76, y según lo establecido en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005.

3. La devolución de la subvención foral a instancia de la propia beneficiaria de la misma se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago que, a su requerimiento, le será tramitada en las dependencias del Servicio foral gestor de la subvención. En dicha carta de pago se consignará el importe a devolver (principal e intereses), código del modelo y motivo del ingreso haciéndose además referencia a la subvención a devolver.

4. Una vez practicado el abono por la beneficiaria de la subvención en una entidad financiera, habrá de remitirse copia de la misma o justificante del respectivo ingreso al Servicio foral gestor del departamento de Euskera y Cultura.

Artículo 11.—*Obligaciones*

Las beneficiarias de las subvenciones reguladas por el presente Decreto Foral se comprometen a cumplir las siguientes obligaciones:

— Realizar la actividad que motivó la concesión de la subvención.

— Justificar ante el Departamento de Euskera y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia la realización del proyecto, el cumplimiento de las condiciones que fundamentaron su concesión y la aplicación del gasto del importe depurado del proyecto subvencionado, mediante la presentación en las oficinas del Servicio de Deportes (Bilbao, Alda. Rekalde, 30, 1.º) de la siguiente documentación, fijándose como último día para ello el 31 de marzo de 2017.

a) Memoria explicativa del desarrollo de las actividades subvencionadas, especificándose el grado de ejecución de las mismas, indicando los servicios ofrecidos y las funciones realizadas desde el mismo, así como los recursos humanos y materiales destinados al proyecto subvencionado. La memoria contará con uan relación de participantes y, en su caso, sus resultados y clasificación.

b) Relación definitiva y detallada de ingresos y gastos correspondientes a la actividad o servicio subvencionado con el visto bueno de la Entidad (Anexo III-E4).

c) Justificantes originales de los gastos o las fotocopias compulsadas o cotejadas en el Servicio de Deportes; dichos justificantes deberán corresponder a conceptos del presupuesto depurado. Se deberá acompañar un listado de los justificantes y facturas presentadas señalando su importe y la partida del presupuesto a la que corresponde.

d) A los efectos de la justificación del presupuesto de gasto subvencionable, la entidad beneficiaria de la subvención foral debe aportar justificación documental que acredite como mínimo las ofertas de los tres diferentes proveedores realizadas cuando se superen las cuantías establecidas en la correspondiente normativa de contratación administrativa para el contrato menor, salvo que por las especiales características del mismo no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo presten o que el gasto se haya realizado con anterioridad a la solicitud.

cve: BAO-BOB-2016a061

— Udalerrietako, autonomia-erkidegoetako, estatuko edo nazioarteko beste administrazio edo erakunde publiko batek xede bererako emandako beste diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabideren berri ematea laguntza eman duen erakundeari.

— Euskara eta Kulturako Foru Sailari laguntzea, hala eskatzen bazaie, eta erakundearen gaineko edozein informazio ematea (azterlanak, inkestak, datu estatistikoak, etab.).

— Euskara eta Kulturako Foru Sailak, Ogasun eta Finantzen Foru Sailak eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak egiten dituzten egiaztapen-jardueren menpe jartzea.

— Diru-laguntza eman ondoren editatutako material guztietan eta jendaurreko agerpen guztietan, Bizkaiko Foru Aldundiaren babesa jaso dela agerrarazi beharko da; horretarako, Bizkaiko Foru Aldundiaren erakunde-irudian ezarritako elementuak baliatuko dira, nahitaez, eta logotipoaren aldamenean esaldi hau agertuko da hitzez hitz: «Ekintza honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du», edo bestela «Bizkaiko Foru Aldundiak babestutako ekintza/Actividad subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia».

— EAEko hizkuntza ofizial biak erabiltzea diru-laguntzaren xede den jardueraren publizitatean eta zabalkundean, bai euskarri grafikoan bai ikus-entzunezko komunikabideetan (era guztietako iragarkiak, kartelak, liburuxkak...).

— Bizkaiko Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 13. artikuluan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsi den Diru-laguntzen Erregelamenduaren 54. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako gainerakoak.

— Deialdi honi dagokionez, foru diru-laguntza baten onuradunek bete egin behar dituzte 5/2005 Foru Arauaren 27. artikuluan eta Diru-laguntzen Erregelamenduaren 53. artikuluan azpikontratazioa dela-eta zehazten diren betekizunak eta debekuak. Gehienez ere, diruz lagundutako jardueraren zenbatekoaren %90eraino azpikontratatu ahal izango da.

12. artikulua.—*Itzulketa*

1. Jasotako diru-laguntza eta diru-laguntza horri dagozkion berandutze-interesak itzuli egin beharko dira, baldin eta ez badira betetzen aurreko artikuluan edo Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzen Erregelamenduan jasotako betebeharretariko bat edo batzuk. Besteak beste, honelakorik gertatzen bada:

— Frogatu beharra betetzen ez bada.

— Emandako diru-laguntzari dagokion helburua bete ez bada.

— Diru-laguntza justifikatzen ez bada edo foru dekretu honetan ezarritakoaren arabera nahiko edo behar bezala justifikatzen ez bada, justifikatu ez den diru-laguntzaren zatia eta zati horrek sortu dituen berandutze-interesak itzuli beharko dira, Bizkaiko Foru Aldundiko Kirol Zerbitzuak horretarako eskaera egin ondoren.

— Diru-laguntza lortu bada, nahiz eta horretarako eskatutako baldintzak bete ez.

— Foru dekretu honetan jasotako gainerako baldintzak ez badira betetzen.

— Ezarritako kontrol-jarduerak egiteari uko egiten bazaio edo eragozpenak jartzen badira.

2. Diru-laguntza jaso duen jardueraren kostua baino finantziazio gehiago jasotzen bada, orduan ere, diru-laguntza itzuli egin beharko da.

— Comunicar a la entidad concedente la obtención de otra u otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad procedentes de otra administración o ente público municipal, autonómico, estatal o internacional.

— Colaborar con el Departamento Foral de Euskera y Cultura en aquellos supuestos, en que le sea requerido, aportando cualquier tipo de información relativa al ámbito de la entidad (estudios, encuestas, datos estadísticos, etc.).

— Someterse a cuantas actuaciones de comprobación efectúen los Departamentos Forales de Euskera y Cultura, y de Hacienda y Finanzas, así como el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.

— En todo material editado y en toda comparecencia pública realizada con posterioridad a la concesión, deberá hacerse constar el patrocinio de la Diputación Foral de Bizkaia; se utilizarán, para ello, obligatoriamente los elementos establecidos en la imagen corporativa de la Diputación Foral de Bizkaia, incluyendo junto al logotipo la siguiente frase literal: «Ekintza honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du», o bien «Bizkaiko Foru Aldundiak babestutako ekintza/Actividad subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia».

— Utilizar las dos lenguas oficiales en la CAV en la publicidad y difusión de la actividad objeto de subvención, tanto en soporte gráfico como en medios audiovisuales (todo tipo de anuncios, carteles, folletos,...).

— Las demás previstas en el artículo 13 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral de Bizkaia y en los artículos 54 y siguientes del Reglamento de Subvenciones aprobado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo.

— A los efectos de la presente convocatoria, las beneficiarias de subvención foral quedan obligadas al cumplimiento de los requisitos y prohibiciones regulados en el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005 y en el artículo 53 del Reglamento foral de subvenciones, en materia de subcontratación. El porcentaje máximo de subcontratación admisible será del 90% del importe de la actividad subvencionada.

Artículo 12.—*Reintegro*

1. Procederá el reintegro de la subvención recibida y los intereses de demora correspondientes, cuando se incumplan alguna o algunas de las obligaciones establecidas en el artículo anterior o se incurra en alguna de las causas previstas en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, o en el Reglamento de Subvenciones aprobado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, entre otras:

— Incumplimiento de la obligación de justificación.

— No cumplir la finalidad para la que la subvención fue concedida.

— La no justificación y la justificación insuficiente o deficiente en los términos establecidos en el presente Decreto Foral conllevará la obligación de reintegro, incluidos los correspondientes intereses de demora, de la parte de la subvención no justificada, previo requerimiento por parte de Servicio de Deportes de la Diputación Foral de Bizkaia.

— Obtener la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.

— Incumplir los demás supuestos previstos en el presente Decreto Foral.

— La negativa u obstrucción a las actuaciones de control establecidas.

2. El exceso de financiación, con relación al coste de la actividad subvencionada, también constituirá motivo de reintegro.

cve: BAO-BOB-2016a061

13. artikulua.—*Zehapen-araubidea*

1. Onuradunak egiten badu Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren IV. tituluko I. kapituluan jasota dauden egite edo ez-egiteren bat, onuradunari zehapen-espedientea irekiko zaio, foru arau horren 61. artikuluan ezarritakoaren arabera; zehapen-espediente hori arau hauetan xedatutakoaren arabera bideratuko da: Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen IX. tituluko II. kapituluan eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean.

2. Arau-hausteak diru-zigorrak ezarriz zigortuko dira. Zigor horiek honako hauek izan daitezke:

a) Isun finkoa, 75 eta 6.000 euro artekoa.

b) Isun proportzionala: behar ez bezala lortu edo aplikatu, edo justifikatu gabe utzi den kopuruaren bestekoa izango da gutxienez, eta kopuru hori halako hiru gehienez.

3. Era berean, honako zehapen hauek ezartzeko erabakia hartu ahal izango da:

a) Denbora batez (bost urte, gehienez) foru sektore publikoaren diru-laguntza publikoak eta abalak jasotzeko aukera galtzea.

b) Bost urtez, gehienez, erakunde laguntzaile gisa aritzeko aukera galtzea.

c) Bost urtez, gehienez, foru sektore publikoko edozein erakunderekin kontratuak egiteko debekua.

4. Zehapenaz gainera, diru-laguntza gisa behar ez bezala jasotako kopurua bera ere itzuli beharko da.

14 artikulua.—*Aurrekontuko partida*

1. Deialdi honetako diru-laguntzak emateko 2016. urtean indarrean izango den gehieneko gastu-muga laurehun mila euro (400.000 euro) izango da. Diru-kopuru hori aurrekontuko 451.00/450.205 zenbakiko «Kirol Federatua» deritzon partidako 04.03 organikoko 2007/0139 proiektuaren kargura ordainduko da.

2. Deialdiko eskaera guztiak ebatzi ondoren, guztira diru-laguntzetarako emandako diru kopurua aurrekontu-muga baino txikiagoa balitz, gastu-baimenaren ezeztapena tramitatuko litzateke, soberan den zenbatekoan.

15. artikulua.—*Lege araubidea*

Foru dekretu honetan jasota ez dagoenerako, honako hauek ezarriko dira: Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua; Diru-laguntzen Erregelamendua onetsi duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretua, diru-laguntzei buruzko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena; eta, osagarri modura, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea eta bere izaeragatik aplikatzekoa izan daitekeen beste edozein xedapen arau-emaile.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa: Ahalmena ematen zaio Euskara eta Kultura Saileko foru diputatuari, foru dekretu hau hobeto garatzeko beharrezkoak diren xedapen guztiak eman ditzan.

Bigarrena: Foru dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2016ko martxoaren 22an.

Euskara eta Kulturako foru diputatua,
LOREA BILBAO IBARRA

Ahaldun Nagusia,
UNAI REMENTERIA MAIZ

Artículo 13.—*Régimen sancionador*

1. La comisión por la beneficiaria de cualquiera de las acciones u omisiones contenidas por el capítulo I del título IV de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, podrá dar lugar a la apertura de un procedimiento sancionador a tenor de lo dispuesto en el artículo 61 de la citada Norma Foral que se tramitará conforme a lo dispuesto en el capítulo II del título IX de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2. Las infracciones se sancionarán mediante la imposición de sanciones pecuniarias, que podrán consistir:

a) En multa fija, comprendida entre 75 y 6.000 euros.

b) Multa proporcional, que podrá ir del tanto al triple de la cantidad indebidamente obtenida, aplicada o no justificada.

3. Asimismo, se podrá acordar la imposición de las sanciones siguientes:

a) Pérdida, durante un plazo de hasta cinco años, de la posibilidad de obtener subvenciones públicas y avales del sector público foral.

b) Pérdida durante el plazo de hasta cinco años de la posibilidad de actuar como entidad colaboradora.

c) Prohibición, durante un plazo de hasta cinco años, para celebrar contratos con cualquier entidad del sector público foral.

4. La imposición de sanción será independiente de la obligación de reintegro de la cantidad indebidamente obtenida en concepto de subvención.

Artículo 14.—*Partida presupuestaria*

1. El límite de gasto en el año 2016 para la concesión de las subvenciones de la presente convocatoria vendrá determinado por la cantidad máxima de cuatrocientos mil euros (400.000 euros) cuyo abono se imputará a la partida presupuestaria 451.00/450.205 «Deporte Federado», orgánico 04.03, proyecto 2007/0139.

2. Si una vez resueltas todas las solicitudes de la convocatoria no se alcanzara el límite presupuestario máximo, se procederá a tramitar la anulación de la autorización de gasto por el importe sobrante.

Artículo 15.—*Régimen jurídico*

Para todos aquellos aspectos no previstos en el presente Decreto Foral, serán aplicables la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral; el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo; y supletoriamente la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

DISPOSICIONES FINALES

Primera: Se faculta a la diputada foral titular del Departamento de Euskera y Cultura para dictar cuantas disposiciones sean necesarias para el mejor desarrollo del presente Decreto Foral.

Segunda: El presente Decreto Foral entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Bilbao, a 22 de marzo de 2016.

La diputada foral de Euskera y Cultura,
LOREA BILBAO IBARRA

El Diputado General,
UNAI REMENTERIA MAIZ

cve: BAO-BOB-2016a061

Kirol Zerbitzua / *Servicio de Deportes* Kirol Jarduerak 2016 *Eventos Deportivos 2016*	I. Eranskina / *Anexo I* Diru-laguntzarako eskabidea *Solicitud de subvención* BFAren 58/2016 FD *DF de DFB 58/2016*	E1 Data / *Fecha* Erregistro zk./ *Nº de registro*

Bizkaia foru aldundia diputación foral

ESKATZAILEAREN DATUAK [1] / *DATOS DE LA SOLICITANTE* [1]

IFZ / *NIF*	Deiturak eta Izena, izendura edo sozietatearen izena [2]/ *Apellidos y nombre o razón social* [2]				
Sexua [3]/ *Sexo* [3] ☐ Gizona / *Hombre* ☐ Emakumea / *Mujer*	Helbidea (kalea, plaza...) / *Domicilio (calle, plaza, etc.)*				
Etxe zk. / *N.º casa*	Eskailera / *Escalera*	Solairua / *Piso*	Atea / *Puerta*	Udalerria / *Municipio*	PK / *CP*
Lurraldea [4] / *Territorio* [4]	Telefonoa / *Teléfono*	Sakelakoa / *Móvil*	Faxa / *Fax*		
Posta elektronikoa / *Correo electrónico*	Web orria / *Página web*				

ORDEZKARIAREN DATUAK [5] / *DATOS DE LA PERSONA REPRESENTANTE* [5]

IFZ / *NIF*	Deiturak eta izena / *Apellidos y nombre*		
Eskatzailearekin harremana / *Relación con la Solicitante*			
Telefonoa / *Teléfono*	Sakelakoa / *Móvil*	Faxa / *Fax*	Posta elektronikoa / *Correo electrónico*

BANKA HELBIDERAKETAREN DATUAK / *DATOS DE DOMICILIACIÓN BANCARIA*

Kontu korrontearen jabearen izen-deiturak / *Nombre y apellidos de la persona titular de la cuenta*

BIC	IBAN	Erakundea / *Entidad*	Sukurtsalaren zk. / *Sucursal n.º*	KD / *DC*	Kontuaren zk. / *Nº de cuenta*

[1] *Eskatzailearen datuak*: Eskabidea aurkezten duen pertsona ez bada proiektua egin behar duena, haren datuak adierazi behar dira "*Ordezkariaren datuak*" atalean.

[2] *Izen-abizenak*, pertsona fisiko bat bada, edo, *izen soziala*, erakunde bat bada.

[3] Dagokion laukitxoa markatu baldin eta pertsona fisikoa bat bada (estatistikak egiteko eskatzen da).

[4] Lurralde Historikoa (Bizkaia, Gipuzkoa, Araba) edo probintzia / autonomia-erkidegoa / estatua; kasuan-kasuan dagokiona.

[5] Ordezkaria dagoenean soilik bete behar da atal hau, eta adierazi behar da eskatzailearekin zein harreman daukan.

[1] Datos de la solicitante*: En caso de que la persona que presenta la solicitud no coincida con la persona que desarrolla el proyecto, debe rellenar sus datos en "*Datos de la persona representante*".*

[2] Nombre y apellidos *en caso de que se trate de una persona física, o* Razón Social *en caso de una entidad.*

[3] *Marcar la cuadrícula correspondiente en caso de que se trate de una persona física (se solicita para fines estadísticos)*

[4] *Territorio Histórico (Bizkaia, Gipuzkoa, Araba-Alava) o provincia / comunidad autónoma / estado, en su caso.*

[5] *Sólo debe rellenar este apartado si existe dicha figura, indicando su relación con la Solicitante.*

cve: BAO-BOB-2016a061

PROIEKTUAREN DATUAK / *DATOS DEL PROYECTO*

Proiektua/*Proyecto*		
Proiektuaren zenbatekoa / *Importe Proyecto*	Eskatutako kopurua / *Cantidad solicitada*	Eskatzailearen ekarpena / *Aportación solicitante*

AURREKONTU BANATUTA / *PRESUPUESTO DESGLOSADO*

SARRERAK / *INGRESOS*

1. ESKATZAILEAREN EKARPENA / *APORTACIÓN DE LA SOLICITANTE*	€
2. DIRU-LAGUNTZA PUBLIKOAK / *SUBVENCIONES PÚBLICAS*	
Estatua / *Estado*	€
Eusko Jaurlaritza / *Gobierno Vasco*	€
Udalak / *Ayuntamientos*	€
Beste batzuk / *Otros*	€
3. ERAKUNDE PRIBATUEN EKARPENAK / *APORTACIONES DE ENTIDADES PRIVADAS*	€
4. JARDUERAREN SARRERAK / *INGRESOS PROPIOS DE LA ACTIVIDAD*	€
5. BESTE SARRERA BATZUK / *OTROS INGRESOS*	€
6. BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN DEIALDI HONETAN ESKATUTAKO DIRU-LAGUNTZA / *SUBVENCIÓN SOLICITADA A ESTA CONVOCATORIA DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA*	€
GUZTIRA / *TOTAL*	€

1. Bazkideen kuotak, fondo propioak eta abar sartuko dira.	*1. Se incluirán: cuotas de las personas socias, fondos propios, etc.*
2. Atal bakoitzean, guztira jasotako diru-laguntzen kopurua adieraziko da.	*2. En cada apartado se consignará el total de las subvenciones recibidas.*
3. Guztira jasotako ekarpenen kopurua adieraziko da.	*3. Se consignará el total de las subvenciones recibidas.*
4. Hauek adieraziko dira: Inskripzioak, salmentaren ondoriozko sarrerak, katalogoen salmenta, leihatilako salmenta, publizitatea ...	*4. Se incluirán : inscripciones, ingresos por ventas, venta de catálogos, taquillas, publicidad …*
5. Aurreko ataletan katalogatu ezin diren sarrerak.	*5. Ingresos no catalogables en los demás apartados.*

GASTUAK / *GASTOS*

1. LANGILEEN GASTUAK */ GASTOS DE PERSONAL*	€
2. KANPOKO ZERBITZUAK */ SERVICIOS EXTERIORES*	
a) Errentamenduak */ Arrendamientos*	€
b) Konponketa eta kontserbazioa */ Reparación y conservación*	€
c) Garraioak */ Transportes*	€
d) Aseguru-primak */ Primas de seguros*	€
e) Zabalkunde gastuak, publizitatea eta propaganda */ Gastos de difusión, publicidad y propaganda*	€
f) Hornidurak (ura. argia, telefonoa...) */ Suministros (agua, luz, teléfono, …)*	€
g) Garbiketa */ Limpieza*	€
h) Kanpoko kontratazioak */ Contrataciones externas*	€
i) Material grafikoa, ikus-entzunezkoa, eta abar editatzea */ Edición material gráfico, audiovisual, etc.*	€
j) Ekoizteko eta muntatzeko gastuak */ Gastos de producción y montaje*	€
k) Kanpoko beste zerbitzu batzuk */ Otros servicios exteriores*	€
3. FINANTZA-GASTUAK */ GASTOS FINANCIEROS*	€
4. KUDEAKETA HOBETZEKO TRESNETAN EGINIKO GASTUAK */ GASTOS INSTRUMENTOS DE MEJORA DE LA GESTIÓN*	€
5. INBERTSIOAK */ INVERSIONES*	€
6. BESTE BATZUK */ OTROS*	€
GUZTIRA / *TOTAL*	€

1. Hauek adieraziko dira: langile propioen soldatak, karga sozialak eta abar.	*1. Se incluirán: Salarios, cargas sociales, etc. del personal propio.*
2. f) Hauek adieraziko dira: ura, argia ... h) Komisariotzaren gastua i) Kartelak, katalogoak eta material grafikoa diseinatu eta inprimatzea. j) Ekoizpena eta muntaia: jendea kokatzea, leihatilak, argiak, soinua, langile teknikoak ... k) Komunikazio-gastuak: telefonoa, faxa, mezularitza	*2. f) Se incluirán: agua, luz …* *h) Gasto de comisariado* *i) Diseño e impresión de carteles, catálogos y material gráfico.* *j) Producción y montaje: acomodación, taquillas, iluminación, sonido, personal técnico …* *k) Gastos de comunicación: teléfono, fax, mensajería …*
3. Maileguen interesen gastuak eta kanpoko finantziazioa.	*3. Gastos de intereses de préstamos y financiación externa.*
4. Kudeaketa hobetzeko erakundeen gogoeta estrategikoei dagozkien gastuak, plan estrategikoak, bideragarritasun-planak, erakundeen kudeaketa hobetzeko tresnak, arloan espezializatutako enpresek egiten dituztenean.	*4. Gastos correspondientes a reflexiones estratégicas de las entidades para mejorar la gestión: planes estratégicos, de viabilidad, instrumentos de mejora de la gestión de las entidades, cuando se acometan a través de empresas especializadas en la materia.*
5. Hauek adieraziko dira: azpiegiturak, eraikuntzak, eta abar.	*5. Se incluirán: infraestructuras, construcciones, etc.*
6. Aurreko ataletan katalogatu ezin diren gastuak	*6. Gastos no catalogables en los demás apartados*

cve: BAO-BOB-2016a061

DIRU-LAGUNTZA ONARTZEKO SINADURA ETA BALDINTZAK / *FIRMA Y CONDICIONES DE ACEPTACIÓN*

Eskabide hau sinatuta baimena ematen zaio Euskara eta Kulturako Foru Sailari Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren ziurtagiriak eskatzeko, Diru-laguntzei buruzko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 21.3 artikuluan ezarritako ondorioetarako. Horretarako, onuradunak Bizkaiko Lurralde Historikoan egon behar du erroldatuta.	*La firma de la presente solicitud conllevará la autorización al Departamento Foral de Euskera y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia para recabar los certificados de Hacienda y Seguridad Social a los efectos previstos en el artículo 21.3 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo, General de Subvenciones, siempre y cuando se encuentre empadronado en el Territorio Histórico de Bizkaia.*
Datu Pertsonalak Babesteko 1999ko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak ezarritakoa betetzeko, jakinarazten dizugu zure datuak fitxategi batean sartuko direla, diru-laguntzen deialdi hau eta deialdi honekin zerikusia duen beste edozein administrazio espediente kudeatzeko. Bizkaiko Foru Aldundiaren Euskara eta Kultura Saila da fitxategi horren arduraduna, eta haren aurrean fitxategia erabili, zuzendu, ezabatu eta aurkaratzeko eskubidea baliatu ahalko duzu; horretarako, Kirol Zerbitzuak (Rekalde zumarkalea 30, 1. solairua, Bilbo) jendea hartzeko dituen bulegoetara joan eta NANa aurkeztu behar duzu.	*Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido por la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, sobre Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que sus datos van a ser incluidos en un fichero con la finalidad de gestionar la presente convocatoria y cualquier otro expediente administrativo relacionado con la misma.* *La responsable de este fichero es el Departamento Foral de Euskera y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, ante quien usted podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose para ello a las oficinas del Servicio de Deportes (alameda Rekalde 30, 1.ª planta de Bilbao), donde deberá presentar su DNI o documento identificativo equivalente.*
☐ Eskatzaileak adierazten du ez dagoela onuraduna izateko ezein debekutan sartuta. Debeku horiek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluko 2. eta 3. puntuetan daude zehaztuta.	☐ *La solicitante declara no estar incursa en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.*
☐ Eskatzaileak adierazten du proiektu hau egiteko ez diola beste diru-laguntzarik eskatu beste erakunde publiko edo pribatu bati. ☐ Eskatzaileak adierazten du proiektu hau egiteko ez duela eskatu edo jaso inolako diru-laguntzarik aurkeztutako aurrekontuko SARRERAK kapituluko 2. atalean agertzen diren entitate eta/edo erakundeetatik.	☐ *La solicitante declara no tener ni haber solicitado ninguna otra subvención económica a entidades públicas o privadas para la realización de este proyecto.* ☐ *La solicitante declara haber solicitado o haber recibido alguna subvención para la realización de este proyecto a los organismos y/o entidades que figuran en el apartado 2 del capítulo de INGRESOS del Presupuesto presentado.*

Bilbo, 2016ko ……………………………… ren …..a

Bilbao, a …. de ………………………………. de 2016

Sinadura / *Firma*

cve: BAO-BOB-2016a061

Kirol Zerbitzua / *Servicio de Deportes* Kirol Jarduerak 2016 *Eventos Deportivos 2016*	II. Eranskina / *Anexo II* Diru-laguntzarako eskabidea *Solicitud de subvención* BFAren 58/2016 FD *DF de DFB 58/2016*	E3 Data / *Fecha* Erregistro zk./

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

ERANTSITAKO DOKUMENTAZIO OROKORRA [1] / *DOCUMENTACIÓN GENERAL ADJUNTADA* [1] (Dekretuko 4. artikuluaren 3. zenbakia / *Artículo 4, apartado 3 del decreto*)		
☐ Diru-laguntza eskabidea sinatzen duenaren NANaren fotokopia *Fotocopia del DNI del firmante de la solicitud de subvención*	**Non aurkeztu zen / *Dónde se presentó* [1]**	**Data / *Fecha* [1]**
☐ Estatutuen fotokopia edo eratze-eskriturak *Fotocopia de los estatutos o escrituras de constitución*		
☐ Pertsona/Izakunde eskatzailearen IFZren fotokopia [2] *Fotocopia del NIF de la persona/entidad solicitante* [2]		
☐ Dagokion Erregistroan inskribatuta egotearen ziurtagiria *Certificado de estar inscrito en el Registro correspondiente*		
☐ Banka Helbideraketaren fitxa [3] *Ficha de domiciliación bancaria* [3]		
☐ Ahalordearen ziurtagiria [4] *Acreditación de la representación* [4]		

[1] Markatu eskabidearekin aurkezten diren agiri orokorrei dagozkien laukitxoak.

Hori guztia, dokumentazioa ez bada aurretiaz aurkeztu foru aldundi honetako Zerbitzu honetan, eta ez bada aldaketarik egon azken hiru urteetan

[1] Marcar las casillas de los documentos de índole general que se adjuntan al formulario de solicitud.

Todo ello salvo que dicha documentación hubiera sido aportada con anterioridad en este Servicio de esta Institución Foral y no hubiera sufrido modificación durante los tres últimos años.

[2] Erakunde eskatzailearen Identifikazio Fiskaleko Kodearen kopia egiaztatua, Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailak emandakoa

[2] Copia compulsada de la tarjeta del Código de Identificación Fiscal de la entidad solicitante emitida por el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia

[3] Aurreko deialdietan aurkeztu den ez beste banku-kontu bat eman bada, IV. Eranskina-E5 aurkeztu.

[3] En caso de haber facilitado una cuenta bancaria diferente a las de convocatorias anteriores, presentar el anexo IV-E5.

[4] Ordezkaria dagoenean, bakarrik

[4] Solamente cuando exista representante

ERANTSITAKO DOKUMENTAZIO ESPEZIFIKOA / *DOCUMENTACIÓN ESPECÍFICA ADJUNTADA* (Dekretuaren 4. artikuluko 4. zenbakia / *Artículo 4, apartado 4 del decreto*)
☐ Toki administrazioaren egiaztagiria [1] *Certificado de la administración local* [1]
☐ Bizkaiko Kirol Adaptatuko Federazioaren ziurtagiria [2] *Certificado de la Federación de Deporte Adaptado de Bizkaia* [2]

[1] Kirol jarduera egiten den lekuko toki administrazioaren egiaztagiria, emandako diru-kopurua edota espezietan egindako ekarpena kuantifikatuz. Egiaztagiri hau ekonomikoki laguntzeko konpromisoa agertzen duen batek ordezka dezake.

Ez da beharrezkoa izango Bizkaiko Lurralde Historikotik kanpo egiten diren jardueretan.

[1] Certificado de la Administración Local correspondiente al lugar de celebración del evento en el que se especifique la cantidad económica aportada, y/o se cuantifique la aportación en especie. Este certificado podrá sustituirse por uno en el que se refleje el compromiso de colaborar económicamente.

No será necesaria en aquellos eventos que se celebren fuera del Territorio Histórico de Bizkaia.

[2] Kirol adaptatuko lizentzia duten kirolarien parte-hartzea duten jardueren kasuan: Bizkaiko Kirol Adaptatuko Federazioaren ziurtagiria.

[2] Para los eventos que cuenten con la participación de deportistas con licencia de deporte adaptado: certificado de la Federación de Deporte Adaptado de Bizkaia.

cve: BAO-BOB-2016a061

DATU BEREZIAK / *DATOS ESPECÍFICOS*

(Dekretuaren 4. artikuluko 4. atala / *Artículo 4, apartado 4 del decreto*)

Jardueraren azalpen-fitxa / *Ficha descriptiva del evento:*

Entitate eskatzailearen izena / *Nombre de la Entidad solicitante*:

Jardueraren izena / *Nombre del evento*:

Jarduera non den / *Lugar de celebración*:

Jardueraren data / *Fecha de celebración*:

Jardunaldi kopurua (kirol jardueradun jardunalditzat joko da kirola praktikatzen den egun bakoitza kirol instalakuntzako) / *Número de jornadas (entendiéndose por jornada cada día de práctica competitiva por instalación deportiva)*:

Modalitatea-diziplina / *Modalidad-disciplina*:

Bizkaiko L.H. egindako ekitaldi zk. / *Edición celebrada en el TH de Bizkaia núm.*:

Jardueraren edo jardueren deskripzioa / *Descripción de la o las actividades a realizar*:

- ☐ Egutegia / *Calendario:*
- ☐ Ordutegia / *Horarios:*
- ☐ Mailak / *Categorías:*
- ☐ Lehiaketa sistema / *Sistema de competición:*
- ☐ Beste ezaugarri batzuk / *Otras características:*

Jarri X dagokion lekuan / *Señalar con una X la que corresponda*:

Txapelketa edo kopako finala ***Campeonato o final de copa***	☐ **Mundu maila** ***Mundo***	☐ **Europa**	☐ **Estatu maila** ***Estatal***	☐ **Autonomikoa** ***Autonómico***
Zirkuituko froga edo kopa ***Prueba del circuito o copa***	☐ **Mundu maila** ***Mundo***	☐ **Europa**	☐ **Estatu maila** ***Estatal***	☐ **Autonomikoa** ***Autonómico***
Lehenagoko kasuen artean ez dagoen jarduera, federazioaren lehiaketen egutegi ofizialean sarturik dagoena / ***Evento deportivo, no correspondiente a los supuestos anteriores, incluido en el calendario de competiciones oficiales de la federación***	☐ **Nazioartekoa** ***Internacional***		☐ **Estatu maila** ***Estatal***	☐ **Autonomikoa** ***Autonómico***
Emakumeen edo sexu bien parte hartzea dagoen jarduera ***Evento en el que se dé la participación de mujeres o de ambos sexos***	☐			
Kirol adaptatuko lizentziadun kirolariei zuzendutako jarduera, edo kirol adaptatuko lizentziadun kirolariek parte hartzen duten jarduera ***Eventos destinados a deportistas con licencia de deporte adaptado o en los que participen deportistas con licencia de deporte adaptado***	☐			
Bertako kiroleko jarduera **Evento *de deporte autóctono***	☐			

cve: BAO-BOB-2016a061

Kirol Zerbitzua / *Servicio de Deportes* Kirol Jarduerak 2016 *Eventos Deportivos 2016*	III. Eranskina / *Anexo III* Diru-laguntzaren zuriketa *Justificación de subvención* BFAren 58/2016 FD *DF de DFB 58/2016*	E4 Data / *Fecha* Erregistro zk./

Bizkaia foru aldundia diputación foral

ESKATZAILEAREN DATUAK [1] / *DATOS DE LA SOLICITANTE* [1]	
IFZ / *NIF*	Deiturak eta Izena, izendura edo sozietatearen izena / *Apellidos y nombre o razón social* [2]

PROIEKTUAREN DATUAK / *DATOS DEL PROYECTO*		
Proiektua/*Proyecto*		
Jasotako kopurua / *Cantidad recibida*	Hasierako aurrekontua / *Presupuesto inicial*	Betearazitako aurrekontua / *Presupuesto ejecutado*

BETEARAZITAKO AURREKONTUA / *PRESUPUESTO EJECUTADO*

SARRERAK / *INGRESOS*

1. ESKATZAILEAREN EKARPENA / *APORTACIÓN DE LA SOLICITANTE*	€
2. DIRU-LAGUNTZA PUBLIKOAK / *SUBVENCIONES PÚBLICAS*	
Dekretu honetan emandako diru-laguntza / *Subvención concedida en este decreto*	€
Estatua / *Estado*	€
Eusko Jaurlaritza / *Gobierno Vasco*	€
Udalak / *Ayuntamientos*	€
Beste batzuk / *Otros*	€
3. ERAKUNDE PRIBATUEN EKARPENAK / *APORTACIONES DE ENTIDADES PRIVADAS*	€
4. JARDUERAREN SARRERAK / *INGRESOS PROPIOS DE LA ACTIVIDAD*	€
5. BESTE SARRERA BATZUK / *OTROS INGRESOS*	€
GUZTIRA / *TOTAL*	€

GASTUAK / *GASTOS*

1. LANGILEEN GASTUAK / *GASTOS DE PERSONAL*	€
2. KANPOKO ZERBITZUAK / *SERVICIOS EXTERIORES*	
a) Errentamenduak / *Arrendamientos*	€
b) Konponketa eta kontserbazioa / *Reparación y conservación*	€
c) Garraioak / *Transportes*	€
d) Aseguru-primak / *Primas de seguros*	€
e) Zabalkunde gastuak, publizitatea eta propaganda / *Gastos de difusión, publicidad y propaganda*	€
f) Hornidurak (ura. argia, telefonoa...) / *Suministros (agua, luz, teléfono, …)*	€
g) Garbiketa / *Limpieza*	€
h) Kanpoko kontratazioak / *Contrataciones externas*	€
i) Material grafikoa, ikus-entzunezkoa, eta abar editatzea / *Edición material gráfico, audiovisual, etc.*	€
j) Ekoizteko eta muntatzeko gastuak / *Gastos de producción y montaje*	€
k) Kanpoko beste zerbitzu batzuk / *Otros servicios exteriores*	€
3. FINANTZA-GASTUAK / *GASTOS FINANCIEROS*	€
4. KUDEAKETA HOBETZEKO TRESNETAN EGINIKO GASTUAK / *GASTOS INSTRUMENTOS DE MEJORA DE LA GESTIÓN*	€
5. INBERTSIOAK / *INVERSIONES*	€
6. BESTE BATZUK / *OTROS*	€
GUZTIRA / *TOTAL*	€

cve: BAO-BOB-2016a061

PERTSONAL-GASTUAK / *GASTOS DE PERSONAL*						
Aldia *Periodo*	**Langilearen identifikazio klabea (zenbakia, kodea…)** *Clave identificación del trabajador (número, código…)*	**Urteko soldata gordina** *Sueldos y S. bruto año*	**Enpresaren kargurako G. Seg.** *S.S. cargo empresa año*	**Proiektura bideratutako gastuak** *Gastos imputados al proyecto*		
				%	**Soldata gordina** *Salario bruto*	**Enpresaren kargurako G. Seg.** *S.S. cargo Esa.*
		Bideratutako gastua guztira *Total gasto imputado*				

cve: BAO-BOB-2016a061

GASTUEN BANAKAPENA [1] / *DESGLOSE DE GASTOS* [1]				
Kontzeptua / ***Concepto***	**Hornitzailea** / ***Proveedor***	**Faktura zk.** ***N.º factura***	**Fakturaren Data** ***Fecha Factura***	**Fakturaren Zenbatekoa** ***Importe Factura***

[1] Eranskin honetako "Betearazitako aurrekontua" taulan, zenbatekoren batekin agertzen den gastu-sailkapen bakoitzeko fitxa bana bete (pertsonal-gastuak izan ezik)

[1] *Rellenar una ficha por cada clasificación de gasto que figure con algún importe en la tabla "Presupuesto Ejecutado" del presente anexo (excepto gastos de personal)*

Bilbo, 2017ko …………………………… ren ……a

Bilbao, a ….. de …………………………. de 2017

Sinadura / *Firma*

cve: BAO-BOB-2016a061

Banka Helbideraketaren fitxa / *Ficha de domiciliación bancaria*	**IV. Eranskina / *Anexo IV***	**E5**
		Data / *Fecha*
		Erregistro zk./

Bizkaia foru aldundia diputación foral

Hartzekodunak bete beharreko datuak / *Datos a cumplimentar por la parte acreedora*

Izena eta deitura bi edo Sozietatearen izena / *Nombre y dos apellidos o Razón Social*		
Helbidea / *Domicilio*		
Herria / *Población*	Probintzia / *Provincia*	PK / *CP*
NAN - IFK / *DNI - CIF*	Telefonoa / *Teléfono*	Faxa / *Fax*
e-mail		

(tokia / *lugar*) (urtea / *año*) (hila / *mes*) (eguna / *día*)

n, 20 (e)ko k

Hartzekodun edo ahaldunaren sinadura, / *Firma de la parte acreedora o apoderada,*

Banka helbideratzeak / *Domiciliaciones bancarias*

1 Jarraian aipatuko den kontua badagoela ziurtatzen dugu, eta titularra goian adierazitakoa dela.
Certificamos la existencia de la cuenta a continuación referenciada, cuyo titular es la arriba indicada.

Helbideratu nahi duzun finantza erakundearen izena:
Nombre de la entidad financiera en la que desea domiciliar.

BIC	IBAN kodea / *Código IBAN*

Herria / *Población*	Probintzia / *Provincia*	PK / *CP*

(tokia / *lugar*) (urtea / *año*) (hila / *mes*) (eguna / *día*)

n, 20 (e)ko k

Sinadura eta banketxearen zigilua, / *Firma y sello de la entidad bancaria,*

2 Jarraian aipatuko den kontua badagoela ziurtatzen dugu, eta titularra goian adierazitakoa dela.
Certificamos la existencia de la cuenta a continuación referenciada, cuyo titular es la arriba indicada.

Helbideratu nahi duzun finantza erakundearen izena:
Nombre de la entidad financiera en la que desea domiciliar.

BIC	IBAN kodea / *Código IBAN*

Herria / *Población*	Probintzia / *Provincia*	PK / *CP*

(tokia / *lugar*) (urtea / *año*) (hila / *mes*) (eguna / *día*)

n, 20 (e)ko k

Sinadura eta banketxearen zigilua, / *Firma y sello de la entidad bancaria,*

Agiri hau alta edo aldarazpenik dagoenetan bakarrik erabiliko da. / *Este documento se utilizará únicamente en los casos de alta o modificación.*
NANren edo IFKaren fotokopia erantsi behar da. / *Debe adjuntarse fotocopia del DNI o en su caso del CIF.*
Bi kontu baino gehiago duen hartzekoduna izatekotan, erantsi beste inprimaki bat. / *Caso de parte acreedora con más de dos cuentas, añadir otro impreso.*

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legea eta haiek garatzen dituzten gainerako arauak betetzeko, honako hau jakinarazten dizugu:

- Jasotako datuak Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Saileko zuzendaritza eskudunaren ardurapeko fitxategi batean sartuko dira, trubutuen kudeaketan, ikuskapenean eta bilketan erabiltzeko.
- Zure datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko edo datuen aurka egiteko eskubideak erabiltzeko, idazki bat bidali behar duzu Ogasun eta Finantza Sailaren jendaurreko bulegoetara (Basurtuko Kaputxinoen Bidea 2-4, 48013, Bilbo).

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de la Ley 2/2004 de 25 de febrero, de Ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la AVPD (Agencia Vasca de protección de datos), y demás normativa de desarrollo, le informamos que:

- Los datos recabados van a ser incluidos en un Fichero de responsabilidad de la Dirección competente del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, para su utilización en la gestión, inspección y recaudación de los diferentes tributos.
-Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante comunicación escrita a las oficinas de atención al público del Departamento de Hacienda y Finanzas (C/ Camino Capuchinos 2-4, 48013, Bilbao).

Administrazioarentzako alea / *Ejemplar para la Administración*

cve: BAO-BOB-2016a061